



# Informe de la Sesión Núm. 1 – Visión de los Estudiantes

**NOMBRE DE LA ESCUELA: SAN FERNANDO HIGH SCHOOL      FECHA DE LA SESIÓN NÚM. 1: 18/SEPTIEMBRE/12**

**NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN QUE PRESENTÓ EL INFORME:** Boys and Girls Club of San Fernando Valley

**NOMBRE DE LA PERSONA QUE PRESENTÓ EL INFORME EN NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN: MARIA AGUILAR**

**NOMBRE DE LA FECHA EN QUE SE TERMINÓ Y SE PRESENTÓ ESTE INFORME: 20/SEPTIEMBRE/12**

Las recomendaciones que aportaron los participantes en la sesión de la visión de los estudiantes fueron documentadas por una combinación de comentarios expresados actividades de grupos pequeños, debates, y datos anotados. Durante los ejercicios en grupos pequeños, a los padres se les pidió que expresaran sus recomendaciones para la visión de los estudiantes para que el equipo planificador las pueda tomar en cuenta. En esta conversación, los padres indicaron que la escuela tenía que concentrarse en **“los obstáculos emocionales, sociales y físicos que enfrentan muchos de los estudiantes de la comunidad de San Fernando”**. Se dieron comentarios con ejemplos de estos: **estudiantes que viven en casa con recursos limitados, particularmente los que viven en viviendas públicas, problemas de alcoholismo y abuso en el hogar, que se sabe que afectan el aprendizaje de los estudiantes**. Los padres quieren que el equipo planificador concentre su visión en **“apoyar a los estudiantes con todas las necesidades, tanto en casa como en el hogar”**. En varias ocasiones, los padres expresaron que: **“los estudiantes de la Preparatoria de San Fernando no entienden que las lecciones de ahora son importantes para su futuro”**. Esto fue principalmente el por qué los padres dijeron que la escuela tenía que preparar a los estudiantes para ver los beneficios de la educación desde el punto que salen de la casa al punto en que entran a la escuela. Se dijo que la educación de hoy: **“debe de tener conexión con el graduarse y lo que viene después”**. Los padres hicieron comentarios expresando que su visión para los estudiantes incluye lo siguiente:

## Satisfacer todas las necesidades de los estudiantes, tanto en el hogar como en la escuela

- **Estudiante tenga componente de ayuda a desarrollarse como ciudadano.** /*The student should have a component to help him/her develop as a citizen. (in the sense of being a good citizen).*
- **Estudiantes motivados-Matemáticas-CST-CASE.** /*Students motivated about Math-CST-CASE.*
- **Estudiantes necesitan estar en un trilateral que incluye al maestro, padres, and alumnos.** /*Students need to be in a triangular relationship with teacher, parents, and students.*
- **Estudiante debería estar programado desde que sale de su casa al punto que valla a la escuela aprender. Es responsabilidad del estudiante**/*The student should be programmed to succeed in school from the point of leaving their home to be ready for learning. This is the responsibility of the students.*



- **Darles motivación, hacerlos sentirse grandes e importantes. Decirles que todo lo pueden hacer porque son muy inteligentes.** /*Giving them motivation, making them feel big and important. Telling them that they can accomplish anything because they are very intelligent.*
- **Proceso de escritura para lograr su tesis.** /*A writing process to achieve their thesis.*
- **Programar al estudiante a una superación personal.** /*Program/guide the student towards achieving personal potential.*
- **Aprender a como aprender** /*Learn how to learn.*
- **Estudiantes con orgullo.** /*Students with pride.*



# Informe de la Sesión Núm. 1 – Visión de la Escuela

**NOMBRE DE LA ESCUELA:** San Fernando High School  
**18/SEPTIEMBRE/12**

**FECHA DE LA SESIÓN NÚM. 1:**

**NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN:** Boys and Girls Club of San Fernando Valley

**NOMBRE DE LA PERSONA QUE PRESENTÓ EL INFORME EN NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN:** MARÍA AGUILAR

**FECHA EN QUE SE PREPARÓ Y SE PRESENTÓ ESTE INFORME:** 9/20/12

Las recomendaciones de la visión de la escuela fueron creadas con una combinación de comentarios que se recibieron en las actividades de grupos pequeños, en los debates, y en los datos anotados. Durante el ejercicio en grupos pequeños, a los padres de les pidió que aportaran ideas para la visión de la escuela. Los padres indicaron que en la visión de la escuela les gustaría que se incluyera lo siguiente: un plan escolar práctico, mejorar el desempeño de los maestros y mejorar la comunicación entre la escuela y los padres. Entre algunos de los comentarios que se hicieron se encuentran los siguientes:

Los padres quieren que en la visión de la escuela se incorporen los comentarios aportados por los padres y un plan que ayude a los estudiantes a tener éxito. Uno de los padres hizo un comentario indicando que ella no confía en el proceso, puesto que ella notó que el plan elaborado para la Escuela Media San Fernando no se puso en marcha tal como se había escrito. Preguntó si las escuelas en este momento las escuelas tienen planes escolares y, de ser así, por qué no se han puesto en marcha.

Los padres quieren que en la visión de la escuela se incluya maestros altamente competentes en cada salón de clase, maestros compresivos, que motiven a los estudiantes y que promuevan un ambiente de aprendizaje. Los padres hablaron de la importancia de tener maestros que motiven a los estudiantes y que les brinden oportunidades para explorar sus intereses en diferentes opciones de carreras o de universidades por medio de recursos comunitarios. También expresaron que querían que los malos maestros rindan cuentas del trabajo que hacen y que se les evalúe anualmente su desempeño anualmente. **En los comentarios por escrito adicionales se indicó lo siguiente:**

- **Crear un estudiante bien preparado/Work to create a well-prepared student.**
- **Que el maestro tenga responsabilidad, pasión y paciencia/Teachers should have/feel responsibility, passion and patience.**
- **Porque un maestro se atreve a decirle a una alumna? “tu no sabes nada, ni te graduaras”. Qué pasa?/Why does a teacher have the wherewithal to tell a student: “You don’t know anything, nor will you graduate”? What is going on?**
- **Evaluuar a los maestros si están dando el programa adecuado de acuerdo al grado. /Evaluate the teachers to see if they are giving students the appropriate/adequate program according to the student’s grade level.**
- **Que la escuela de las necesidades necesarias para los estudiantes puedan avanzar. /The school should give/provide what is needed for the students to advance.**



Los padres quieren que en la visión de la escuela se establezca una alianza más fuerte entre la escuela y los padres. Los padres dijeron que ellos quieren que la escuela esté más abierta a los padres, que los haga partícipes y que se les den a tiempo los avisos de reuniones, información más reciente, y desempeño de la escuela. **Comentarios escritos adicionales:**

- **Los padres deben estar al pendiente de que sus hijos cumplan con sus responsabilidades de la escuela./**The parents should be aware that their children comply/ finish with their school responsibilities (i.e. homework).

**Hubo comentarios escritos adicionales, entre los cuales se incluyen los siguientes:**

1. Los padres desean que en la visión de la escuela se tengan buenos administradores acreditados y competentes. Quieren que se evalúe a los directores cada cuatro años y que no se les dé ninguna preferencia con favoritismo. **Comentarios adicionales por escrito:**
- **Me gustaría ver mi escuela con buenos administradores. Que se preocupen por los estudiantes, comunidad y padres.** I would like to see my school with great administrators. These administrators should worry about the students, community and the parents.
2. Los padres quieren que en el plan de la escuela se incluyan más servicios e *wraparound* para los jóvenes que tengan problemas en casa o en la comunidad, tal como pobreza, violencia intrafamiliar, negligencia, o abuso, lo cual son problemas que afectan el aprendizaje de los estudiantes.

Durante el diálogo en grupos pequeños, los padres también expresaron preguntas sobre sus inquietudes, y comentarios acerca de la participación de la escuela en *Public School Choice*, como un medio de enfoque para la escuela. Los padres indicaron que a pesar de las recientes mejoras en el desempeño de los estudiantes, ¿por qué el LAUSD ha permitido que la escuela haya continuado teniendo un bajo desempeño durante tantos años? Algunas de las preguntas que se plantearon las inquietudes de los padres con respecto a la participación de la escuela en el PSC como enfoque en la escuela fueron las siguientes:

- ¿Cuál fue la causa o raíz del problema del bajo índice de graduación de los estudiantes de preparatoria?
- ¿No han sido los estudiantes preparados académicamente antes de ir a la preparatoria?
- Uno de los padres comentó que la raíz del problema del bajo índice de graduación son los maestros que trabajan en las escuelas. También dijo que la calidad de la educación que reciben los estudiantes es responsabilidad de los maestros.
- Uno de los padres quería saber en qué grado escolar se identifica a los estudiantes que están bajos en inglés y en matemática.



Public School Choice 4.0 Academy Session Reporting

- Uno de los padres quería saber si un estudiante se pasa a otra escuela, esto afectaría el porcentaje de graduación en la Preparatoria San Fernando. **Comentario escrito adicional:**
- **En la clase/aula 7 días por semana, 200 días por año.** /In class 7 hours per day, 200 days a year.



Public School Choice 4.0 Academy Session Reporting

# Informe de la Sesión Núm. 1 – Diálogos con el equipo planificador

**NOMBRE DE LA ESCUELA:** San Fernando High School

**DATE OF SESIÓN 1: 18/SEPTIEMBRE/12**

**NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN QUE PRESENTÓ EL INFORME:** Boys & Girls Club of San Fernando Valley

**NOMBRE DE LA PERSONA QUE PRESENTÓ EL INFORME EN NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN:** MARÍA AGUILAR

**FECHA EN QUE SE PREPARÓ Y SE PRESENTÓ ESTE INFORME:** 20/SEPTIEMBRE/12

## Diálogo Uno – Notas del diálogo entre el primer Equipo Planificador y participantes

**En la sesión se pasó a la parte de la presentación de los planes escolares. El primer representante fue Youth Policy Institute. El representante presentó lo siguiente:**

- Queremos enfocarnos en cultura con las familias de todos nuestros estudiantes.
- Queremos enfocarnos en la parte técnica con una biotecnología-salud y artes digitales en la escuela.
- Hacer hincapié en las muchas oportunidades en estos ampos y la necesidad de darles a los estudiantes la capacitación y experiencia en estos campos, al mismo tiempo que enfocan en lo académico.
- Comentó que tiene muchos años de experiencia en educación y que está familiarizada con el sistema educativo y comprende los requisitos presupuestarios de las escuelas.
- Dijo que el plan que proponían traería cambios académicos a la escuela y diferentes servicios a los padres.

**A continuación se encuentran las preguntas que se le hicieron al representante de Youth Policy Institute:**

1. **¿Saben cuántos estudiantes participarán en este proyecto?** Respuesta: 200. El distrito escogería a los estudiantes al azar.
2. **¿Tienen datos de las escuelas con las que ustedes han trabajado antes?** Sí, no los trajimos hoy pero lo haremos para la próxima reunión.
3. **¿En cuánto tiempo se empezaron a ver cambios?** Respuesta: dos años, para tener buenos datos de resultados necesitamos 3 años.
4. **¿Cómo abordan las necesidades de los estudiantes con necesidades especiales?** Respuesta: los tratamos como estudiantes regulares. Nos gusta que participen en los programas con los demás estudiantes. Nosotros llevamos a cabo IEPs.
5. **¿El plan e ustedes lo apoya la Sra. Nury Martínez, miembro de la mesa directiva?** ¿Va a tener su plan ventaja sobre los demás? Respuesta: tengo contacto con todo tipo de miembros de la mesa directiva. Ella está presente para la apertura de escuelas. No creo que nosotros tengamos ventaja.



## Diálogo Dos – Notas del diálogo entre el segundo Equipo Planificador y participantes

El Segundo equipo planificador fue el SFH, representado por la Srita. Mendoza. A continuación se tienen las preguntas y respuestas que surgieron durante el diálogo:

**La Srita. Mendoza fue la representante del segundo equipo planificador de SFH. La representante presentó lo siguiente:**

- Hizo hincapié sobre la importancia de tener buenos maestros que tengan altas expectativas en la clase.
- Mencionó que todos los maestros deberían de creer en los estudiantes y tener altas expectativas para ellos.
- Habló de haber progresado en todos en todos estos aspectos.
- Reconoció la necesidad de capacitación para los maestros a fin de que distribuyan su tiempo en forma eficaz.
- Les dijo a los padres que los maestros toman en serio lo que dicen los padres. También dijo que los maestros se quedan una hora más los días martes, que se van a las 4:10.
- La meta era crear y poner en marcha un plan sólido para la escuela a fin de mejorar el desempeño de los estudiantes de SFH.
- Expresó su compromiso por mejorar en todos los aspectos año tras año.
- Dijo que habían hecho una encuesta entre los estudiantes para ver cuáles son los cambios que ellos desean ver en la escuela.
- Su plan expresa el deseo por ofrecer más clases tecnológicas para los estudiantes que tengan interés en seguir una carrera técnica.
- Expresó la importancia de que los padres trabajen en equipo con los maestros y de que los maestros trabajen con sus compañeros para poder alcanzar las metas.
- Todos los empleados de la escuela, incluso los auxiliares de educación especial, recibirán capacitación.
- Habló acerca de los cambios que deseaban crear para los estudiantes del 9º grado escolar, con la creación de una academia con su propio consejero.
- Habló de trabajar en colaboración con organizaciones tales como YPI, Educare, ACE, y SFAP, y de establecer alianzas.

**A continuación se tienen las preguntas que se le hicieron a la Srita. Mendoza, representante de la Escuela Preparatoria San Fernando.**

1. **¿Se va a capacitar a los consejeros?** Respuesta: Si. Habló de la importancia de contar con maestros que tengan altas expectativas. La necesidad de capacitar a los maestros para que



## Public School Choice 4.0 Academy Session Reporting

distribuyan mejor su tiempo. habló de los cambios que desean crear para los estudiantes de 9º grado escolar, con la creación de una academia con su propio consejero.

- 2. ¿Es la reestructuración de la escuela una conveniencia para ustedes?**
3. ¿Cuál es el nivel de desempeño de esta escuela? Respuesta: ella estuvo de acuerdo con la necesidad de que todos los maestros crean en los estudiantes y tener altas expectativas para ellos. Dijo que el año pasado se había visto una mejoría de 98 puntos.
4. ¿Este plan incluye que los maestros se queden más tarde? Respuesta: los maestros también se están quedando una hora más los días martes, y se van a las 4:10. Queremos un plan escolar sólido.
5. ¿Incluye su pan colaborar con organizaciones o entidades de la comunidad que puedan aportar recursos? Respuesta: dijo que colaboraban con organizaciones tales como YPI, Educare, ACE, y SFAP, y de alianzas.